

Inside and Outside, Centres and Margins is the fourth annual dialogue of the China Australia Writing Centre (CAWC), a collaborative international centre led by Curtin University in Perth and Fudan University in Shanghai.

This year's event will take place between 28th and 30th October in Shanghai, an exciting and vibrant metropolis, the destination for many of the world's travelers. This "Magic City" is also full of collisions of disparate ideas from both inside and outside as well as resonant with various voices from different centres and margins, each endowed with its special strength and shining with distinct splendour.

Perth lies on the West Coast of Australia and is the most populous city in Western Australia. As a city belonging to the geographic "margin" but meanwhile functioning as political and cultural centre, Perth best illustrates the complexities and vitality of the existence in crevice.

Being on the margin does not necessarily mean loneliness, while standing in the centre is not equal to swimming or sinking in the mainstream. The extension from inside to the outside and the counter-flow from margin back into the centre will bring more enchanting fragrances to the world of literature.

Whether you are a creative writer or a literary scholar, whether the beauty and pain you depicted originates from inside or outside, pivoting on what centres or margins, we welcome you to share your great mind and inspiring words with us. This year, at Fudan University.



《里和外,中心与边缘》是中澳创意写作中心的第四次国际年会,该中心由 位于珀斯的科廷大学和位于上海的复旦大学共同成立。今年的会议将于10月28 至30日在上海召开。上海是一个振奋人心、充满活力的国际大都市,为来自世 界各地的众多旅行者所青睐。这个被称为"魔都"之城,也充满了来自内与外的 思想碰撞,出现了发自中心和边缘的各种声音,它们都释放着各自的能量,闪耀 着不同的光芒。

澳洲西海岸的珀斯,是西澳最大的城市。作为一个在地理上处于边缘,却扮 演着政治、文化中心的城市,珀斯最好地诠释了生存于夹缝中展现的复杂性与活 力。

在文字中,处于边缘不一定意味着孤独,而位居中心也绝不等同于主流。从 内扩向外,抑或从外流入内,馨香反倒愈来愈烈。

无论您是文学家还是文学学者,无论你笔下的美与痛是源自里还是外,我们都欢迎您与我们一起分享您杰出的头脑与诗意的文字。就在今年,就在复旦。